

Số: 764/BC-TA

Hồng Lĩnh, ngày 28 tháng 11 năm 2024

BÁO CÁO

Kết quả hoạt động năm 2024, nhiệm vụ, giải pháp năm 2025

I. TÌNH HÌNH CHUNG

Năm 2024, Tòa án nhân dân thị xã Hồng Lĩnh đã tập trung triển khai các Nghị quyết, văn bản chỉ đạo của Đảng các cấp và Nghị quyết, Chỉ thị Toà án nhân dân tối cao về thực hiện các nhiệm vụ trọng tâm công tác năm 2024; xây dựng kế hoạch công tác với các nhiệm vụ, biện pháp cụ thể và đồng bộ, quyết liệt nhằm nâng cao chất lượng, hiệu lực, hiệu quả hoạt động, quyết tâm thực hiện thắng lợi các nhiệm vụ, yêu cầu mà Nghị quyết của Quốc hội và của Tòa án nhân dân đề ra. Bên cạnh tập trung thực hiện tốt công tác giải quyết, xét xử các loại vụ việc, Tòa án tiếp tục thực hiện tốt Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án; tổ chức phiên tòa xét xử trực tuyến; triển khai các nhiệm vụ cải cách tư pháp theo Nghị quyết số 27-NQ/TW ngày 09/11/2022 của Ban Chấp hành Trung ương Đảng về tiếp tục xây dựng và hoàn thiện Nhà nước pháp quyền xã hội chủ nghĩa Việt Nam trong giai đoạn mới và thực hiện các chủ trương lớn của Tòa án nhân dân tối cao về xây dựng pháp luật và các hoạt động thực hiện nhiệm vụ chính trị địa phương.

II. KẾT QUẢ CÔNG TÁC

Từ ngày 01/12/2023 đến ngày 30/11/2024, Toà án nhân dân thị xã Hồng Lĩnh đã thụ lý, giải quyết 132/144 vụ, việc, đạt tỷ lệ 90%. Kết quả cụ thể như sau:

1. Án hình sự

Tổng số thụ lý: 24 vụ, 37 bị cáo; giảm 03 vụ, 05 bị cáo so với cùng kỳ năm 2023; Đã giải quyết: 23 vụ, 34 bị cáo; Còn lại: 01 vụ, 03 bị cáo; Kháng cáo 02 vụ; Kết quả phúc thẩm: 02 vụ sửa.

Cụ thể: Giảm: 16 bị cáo, chiếm tỷ lệ 47%; Phạt tù nhưng cho hưởng án treo: 14 bị cáo, chiếm tỷ lệ 41%; Hình phạt khác: 04 bị cáo, chiếm tỷ lệ 11,7%; Nữ phạm tội: 04 bị cáo, chiếm tỷ lệ 11,7%; Chưa thành niên: 01 bị cáo; Số bị cáo có tiền án, tiền sự và nhân thân xấu: 07 bị cáo; Đảng viên phạm tội: 03.

Các tội danh cụ thể: Tội cố ý gây thương tích: 01 vụ, 05 bị cáo; tội đánh bạc: 05 vụ, 10 bị cáo; tội vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ: 03 vụ, 03 bị cáo; tội lừa đảo chiếm đoạt tài sản: 02 vụ, 02 bị cáo; tội lạm dụng chức vụ quyền hạn chiếm đoạt tài sản: 01 vụ, 03 bị cáo; tội trộm cắp tài sản: 05 vụ, 05 bị cáo; tội tàng trữ trái phép chất ma túy: 05 vụ, 07 bị cáo; tội tổ chức sử dụng

trái phép chất ma túy: 01 vụ, 01 bị cáo; tội cho vay lãi nặng trong giao dịch dân sự 01 vụ, 01 bị cáo.

Qua công tác giải quyết, xét xử các vụ án hình sự trong thời gian qua cho thấy, chiếm tỷ lệ lớn trong số các vụ án hình sự mà Toà án đã giải quyết vẫn là các tội xâm phạm sở hữu: 07 vụ, 7 bị cáo chiếm 29% (giảm 04 vụ, 09 bị cáo), tội phạm về ma túy: 06 vụ, 08 bị cáo chiếm 25% (giảm 01 vụ, 04 bị cáo); tội xâm phạm an toàn công cộng: 08 vụ, 13 bị cáo chiếm 34% (tăng 02 vụ, 05 bị cáo).

Nhằm thực hiện tuyên truyền pháp luật về thực hiện mô hình "Thị xã Hồng Lĩnh không có tội phạm ma túy", Toà án đã phối hợp với Viện kiểm sát, Công an thị xã Hồng Lĩnh đưa ra xét xử lưu động trên địa bàn Bắc Hồng 02 vụ án được dư luận xã hội quan tâm, góp phần nâng cao hiệu quả công tác đấu tranh phòng, chống tội phạm, ổn định tình hình an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội như vụ án Nguyễn Trung Kiên mua ma túy từ thành phố Vinh đưa về cất giấu tại nhà và trên người, bị Toà án xử phạt 05 năm 06 tháng tù; Trần Huy Thích có hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy nhằm mục đích sử dụng và bị Toà án xử phạt 18 tháng tù.

Với việc triển khai thực hiện đồng bộ, quyết liệt, hiệu quả nhiều giải pháp đề ra trong thời gian qua, các vụ án hình sự đã được xét xử đảm bảo nghiêm minh, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, chưa phát hiện trường hợp kết án oan người không có tội. Việc áp dụng hình phạt không phải là hình phạt tù đúng quy định. Chất lượng tranh tụng tại phiên tòa tiếp tục được nâng cao.

2. Thụ lý, giải quyết án dân sự theo nghĩa rộng

Thụ lý, giải quyết 109/118 vụ, việc, đạt tỷ lệ 92%, tăng 14 vụ việc so với năm 2023. Trong đó: Án dân sự thụ lý theo tố tụng: 48/57 vụ, việc các loại; Án dân sự theo Luật hoà giải, đối thoại tại Toà án: 61/61 vụ, việc các loại. Cụ thể:

2.1. Thụ lý, giải quyết án dân sự: Thụ lý, giải quyết 11/12 vụ, việc, đạt tỷ lệ 92%. Trong đó: Xét xử 04 vụ, Công nhận sự thoả thuận của các đương sự: 02 vụ, Đình chỉ: 02 vụ; Chuyển thẩm quyền: 01 vụ; Hoà giải theo Luật hoà giải, đối thoại tại Toà án: 02 vụ. Cụ thể: Tranh chấp HĐ vay tài sản: 03 vụ; Tranh chấp về thừa kế tài sản: 01 vụ; Tranh chấp HĐ dân sự: 02 vụ; Tranh chấp về quyền sử dụng đất: 02 vụ; Tranh chấp HĐ tín dụng: 01 vụ; Tranh chấp HĐ chuyển nhượng quyền sử dụng đất: 01 vụ.

Các vụ việc dân sự chủ yếu là tranh chấp có liên quan đất đai (chiếm tỷ lệ 33%), tranh chấp về giao dịch dân sự, hợp đồng dân sự (41%), tranh chấp về thừa kế tài sản (10,3%), tranh chấp quyền sở hữu (25%)... Năm 2024, các vụ án tranh chấp đất đai có xu hướng gia tăng, tính chất phức tạp, đặc biệt là khó khăn trong việc thu thập chứng cứ vì công tác lưu trữ liên quan đến tranh chấp đến quyền sử dụng đất.

2.2. Thụ lý, giải quyết án hôn nhân và gia đình: Thụ lý, giải quyết: 78/83 vụ, việc, đạt tỷ lệ 94%. Trong đó: Công nhận thuận tình ly hôn: 62 vụ (ra Quyết định công nhận thuận tình ly hôn theo Luật hoà giải, đối thoại tại Toà án: 48 vụ); Xét xử: 07 vụ, Đình chỉ: 09 vụ (nguyên đơn rút đơn khởi kiện).

Các vụ án ly hôn chủ yếu do mâu thuẫn gia đình, bất đồng trong lối sống, tính cách không hợp (76,2%); một bên đi khỏi địa phương, không còn liên lạc, quan tâm đến nhau, mục đích hôn nhân không đạt được (05%)... Số vụ ly hôn có vợ là nguyên đơn chiếm tỷ lệ 84,3%. Số vụ ly hôn của các cặp vợ chồng trẻ dưới 30 tuổi chiếm tỷ lệ 37%.

2.3. Thụ lý, giải quyết án kinh doanh thương mại: Thụ lý 23 vụ, giải quyết 20 vụ, trong đó: Công nhận sự thoả thuận của các đương sự: 12 vụ; xét xử: 02 vụ, Đình chỉ: 06 vụ. Nguyên đơn là tổ chức, ngân hàng: 23. Cụ thể: Tranh chấp hợp đồng tín dụng: 22 vụ; Tranh chấp HĐ mua bán hàng hóa: 01 vụ.

Các vụ án liên quan đến kinh doanh thương mại chủ yếu là liên quan đến tài chính, ngân hàng chiếm đến 90%.

Trong công tác giải quyết các vụ, việc dân sự theo nghĩa rộng, Tòa án đã hướng dẫn đương sự thu thập tài liệu, chứng cứ chứng minh yêu cầu khởi kiện; yêu cầu cơ quan hành chính thực hiện nghĩa vụ cử người đại diện, xác minh, thẩm định, định giá theo quy định của pháp luật tố tụng. Công tác hoà giải tiếp tục được chú trọng và thực hiện hiệu quả, kết quả hoà giải thành đạt 87%.

3. Thụ lý, giải quyết án hành chính

Thụ lý: 02 vụ, giải quyết: 0 vụ; tăng 2 vụ so với cùng kỳ năm 2023 (các vụ án hành chính đều thụ lý vào cuối tháng 10/2024 đang trong thời hạn chuẩn bị xét xử).

Án hành chính chủ yếu là khởi kiện yêu cầu hủy Quyết định hành chính. Quá trình giải quyết, Tòa án đã chú trọng tổ chức đối thoại giữa các bên; tăng cường công tác phối hợp với các cơ quan liên quan xây dựng hồ sơ vụ án, thu thập tài liệu, chứng cứ, đảm bảo việc giải quyết vụ án đúng pháp luật.

4. Việc thi hành Luật hòa giải, đối thoại tại Tòa án

Tòa án nhận được 100 đơn khởi kiện. Các đương sự đồng ý chuyển hòa giải, đối thoại theo Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án 61 đơn, chiếm tỷ lệ 61% số đơn đã nhận. Giải quyết 61 đơn. Kết quả, hòa giải, đối thoại thành 61 vụ (đạt tỷ lệ 100%). Trong đó: Hôn nhân gia đình: 48 vụ, Kinh doanh thương mại: 11 vụ, Dân sự 02 vụ.

5. Về áp dụng các biện pháp xử lý hành chính tại Tòa án

Tòa án nhân dân thị xã Hồng Lĩnh đã thụ lý và giải quyết 05/05 hồ sơ, tăng 03 hồ sơ so với cùng kỳ năm 2023. Kết quả: Áp dụng biện pháp đưa vào cơ sở cai nghiện bắt buộc 02 trường hợp; đưa vào trường giáo dưỡng 03 trường hợp.

6. Công tác thi hành án hình sự và miễn, giảm các khoản thu nộp ngân sách Nhà nước

Tòa án nhân dân thị xã Hồng Lĩnh ra quyết định thi hành án 38 bị án. Trong đó: Ra quyết định thi hành án hình sự: 26 bị án, ủy thác thi hành án hình sự: 12 bị án. Số hoãn thi hành án hình sự (kỳ trước): 01 bị án (Bệnh hiểm nghèo). Rút ngắn thời gian thử thách của án treo 12 trường hợp, rút ngắn thời

gian cải tạo không giam giữ 03 trường hợp. Tòa án nhân dân thị xã Hồng Lĩnh đã thực hiện nghiêm Chỉ thị số 05/2024/CT-CA ngày 14/8/2024 của Chánh án Tòa án nhân dân tối cao về tăng cường công tác thi hành án hình sự trong Tòa án nhân dân. Việc ra quyết định thi hành án hình sự đảm bảo đúng thời hạn luật định; việc hoãn, tạm đình chỉ thi hành án, giảm thời hạn chấp hành hình phạt tù bảo đảm có căn cứ theo quy định của pháp luật.

7. Công tác giải quyết đơn khiếu nại, tố cáo, kiến nghị trong hoạt động tố tụng

Tiếp nhận 01 đơn khiếu nại. Thụ lý và giải quyết 01/01 đơn thuộc thẩm quyền. Kết quả: Không chấp nhận đơn khiếu nại.

8. Về tổ chức phiên tòa trực tuyến, phiên tòa rút kinh nghiệm, phiên tòa lưu động và công khai bản án

Thực hiện Hướng dẫn số 136/HD-TANDTC ngày 30/3/2017 của Tòa án nhân dân Tối cao về việc hướng dẫn công tác tổ chức phiên tòa rút kinh nghiệm và Nghị quyết số 03/NQ-HĐTP ngày 16/3/2017 về việc công bố bản án, quyết định trên Cổng thông tin điện tử của Tòa án, Tòa án nhân dân thị xã Hồng Lĩnh đã tổ chức phiên tòa rút kinh nghiệm nội bộ là 07 vụ, phiên toà xét xử lưu động: 02 vụ, phiên toà trực tuyến: 07 vụ và số bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật được công bố trên cổng thông tin điện tử của Tòa án nhân dân: 122 bản án, quyết định.

9. Công tác tiếp công dân

Công tác tiếp dân, giải quyết khiếu nại tố cáo tiếp tục được quan tâm chú trọng. Tòa án nhân dân thị xã Hồng Lĩnh bố trí phòng tiếp công dân, cử cán bộ chuyên trách thực hiện việc tiếp dân và giải quyết khiếu nại tố cáo, kịp thời hướng dẫn, giải đáp các thắc mắc của các tổ chức, công dân liên quan đến hoạt động Tòa án.

10. Thực hiện chuyển đổi số, xây dựng Tòa án điện tử

Thực hiện chuyển đổi số theo Nghị quyết số 05-NQ/TU, ngày 22/10/2021 của Ban Chấp hành Đảng bộ tỉnh về tập trung lãnh đạo, chỉ đạo chuyển đổi số tỉnh Hà Tĩnh giai đoạn 2021 - 2025, định hướng đến năm 2030 và các nghị quyết, chương trình kế hoạch của Hội đồng nhân dân, Ủy ban nhân dân tỉnh liên quan đến chuyển đổi số. Đặc biệt, triển khai thực hiện nghiêm Chỉ thị số 02/CT-CA ngày 15/01/2024 của Chánh án Tòa án nhân dân tối cao về đẩy mạnh chuyển đổi số, xây dựng Tòa án điện tử. Tòa án thị xã Hồng Lĩnh thường xuyên hướng dẫn, đôn đốc, theo dõi việc ứng dụng công nghệ thông tin, sử dụng và khai thác có hiệu quả hệ thống truyền hình trực tuyến; tiếp tục ứng dụng có hiệu quả các phần mềm nội bộ dùng chung; khai thác và bổ sung tri thức cho phần mềm Trợ lý ảo; tổ chức phiên tòa trực tuyến; số hóa các hồ sơ vụ án, hồ sơ cán bộ, công chức; công khai bản án, quyết định có hiệu lực pháp luật trên Cổng thông tin điện tử Tòa án. Qua đó đề cao trách nhiệm của Thẩm phán, nâng cao chất lượng xét xử, tạo cơ chế giám sát của nhân dân đối với hoạt động tư pháp.

III. CÔNG TÁC LÃNH ĐẠO, CHỈ ĐẠO, XÂY DỰNG NGÀNH

Tòa án nhân dân thị xã Hồng Lĩnh đã thực hiện đồng bộ nhiều giải pháp trong lãnh đạo, chỉ đạo, điều hành. Nâng cao bản lĩnh chính trị, năng lực chuyên môn và đạo đức nghề nghiệp của Thẩm phán, Thư ký Tòa án gắn với đẩy mạnh việc học tập và làm theo tư tưởng, đạo đức, phong cách Hồ Chí Minh. Chú trọng công tác tập huấn, đào tạo, bồi dưỡng nghiệp vụ cho đội ngũ cán bộ có chức danh tư pháp, Hội thẩm nhân dân và Hòa giải viên. Đội ngũ Hội thẩm nhân dân về cơ bản đáp ứng yêu cầu công tác xét xử; việc phân công Hội thẩm tham gia phiên tòa đảm bảo thống nhất, khoa học.

Tiếp tục thực hiện các nhiệm vụ cải cách tư pháp theo các Nghị quyết, Kết luận của Bộ Chính trị, Nghị quyết 96/2019/QH14 của Quốc hội. Thực hiện nghiêm túc, đúng quy định việc xét xử, giải quyết các vụ việc, vụ án theo Chỉ thị số 26-CT/TW ngày 09/11/2018 của Bộ Chính trị về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với cơ quan bảo vệ pháp luật trong công tác điều tra, xử lý các vụ án, vụ việc. Tích cực tham gia góp ý hoàn thiện Luật Tổ chức Tòa án nhân dân (sửa đổi), đã được Quốc hội khóa XV thông qua tại Kỳ họp thứ 7; góp ý xây dựng Luật Tư pháp người chưa thành niên, Pháp lệnh Chi phí tố tụng... và nhiều dự án Luật liên quan khác.

Tiếp tục tập trung thực hiện tốt mô hình “Hành chính tư pháp một cửa”, đổi mới quy trình, thủ tục tiếp nhận, xử lý công việc theo hướng đơn giản hóa, rút ngắn thời gian giải quyết yêu cầu của các cơ quan, tổ chức, công dân khi có công việc liên quan tới Tòa án.

Việc quản lý và sử dụng ngân sách nhà nước, tài sản công được thực hiện theo đúng quy định của pháp luật, đảm bảo hiệu quả, tiết kiệm, phục vụ tốt các nhiệm vụ chính trị của Tòa án. Cơ sở vật chất, trang thiết bị làm việc cho cán bộ, Hội thẩm nhân dân, Hòa giải viên được quan tâm đầu tư.

IV. TỒN TẠI, KHÓ KHĂN, VƯỚNG MẮC

1. Trong quá trình giải quyết vụ án tranh chấp đất đai, một số đương sự chống đối, không thực hiện nghĩa vụ tố tụng khi Tòa án và các cơ quan có thẩm quyền thực hiện xác minh, thẩm định, định giá tài sản. Việc cung cấp tài liệu hồ sơ liên quan đến công tác quản lý Nhà nước của một số cơ quan không kịp thời, phải kéo dài việc giải quyết vụ án ...

2. Cơ sở vật chất, trang thiết bị phục vụ cho việc tổ chức xét xử và chuyển đổi số, xây dựng Tòa án điện tử còn khó khăn, như: Hội trường xét xử chưa đáp ứng được yêu cầu để tổ chức những phiên tòa lớn, đông người tham gia tố tụng; các trang thiết bị phục vụ cho công tác an ninh, hệ thống máy tính, máy chiếu... còn hạn chế; chưa được cấp trang thiết bị phục vụ phiên tòa trực tuyến.

V. NHIỆM VỤ, GIẢI PHÁP NĂM 2025

Để hoàn thành tốt các chỉ tiêu, nhiệm vụ chính trị, đáp ứng yêu cầu cải cách tư pháp mà các Nghị quyết của Quốc hội và Chỉ thị của Chánh án Tòa án nhân dân tối cao đề ra, trong thời gian tới, Tòa án nhân dân thị xã Hồng Lĩnh tiếp tục thực hiện các nhiệm vụ, giải pháp trọng tâm sau:

1. Tăng cường giáo dục chính trị, tư tưởng; phẩm chất đạo đức; ý thức tổ chức kỷ luật; tinh thần trách nhiệm; bản lĩnh chính trị và đạo đức nghề nghiệp cho cán bộ, công chức; thực hiện phương châm hành động “Đoàn kết, trách nhiệm, kỷ cương, liêm chính, đổi mới, vượt khó và hiệu quả”.

Tiếp tục thực hiện đồng bộ các giải pháp để đẩy nhanh tiến độ và nâng cao chất lượng giải quyết, xét xử các loại vụ việc, phần đầu đạt và vượt các chỉ tiêu, yêu cầu trong Nghị quyết của Quốc hội cũng như các Nghị quyết, Chỉ thị, Kế hoạch của Ban cán sự đảng, Chánh án Tòa án nhân dân tối cao đã đề ra. Thực hiện tốt công tác thi hành án hình sự. Thực hiện nghiêm chỉ đạo của Ban Chỉ đạo phòng chống tham nhũng, tiêu cực tỉnh trong việc chỉ đạo, đôn đốc xét xử các vụ án tham nhũng, tiêu cực. Tích cực thi hành Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án để góp phần giảm áp lực công việc của các Tòa án. Tăng cường xét xử trực tuyến theo Nghị quyết số 33/2021/QH15 của Quốc hội.

2. Tích cực tham gia góp ý các đạo luật có liên quan. Giới thiệu bản án để lựa chọn, xây dựng nguồn án lệ.

3. Nâng cao hiệu quả, chất lượng công tác kiểm tra, thanh tra. Đảm bảo kỷ cương, kỷ luật công vụ; thực hiện nghiêm quy định về xử lý trách nhiệm của người đứng đầu đối với các vi phạm của công chức và người lao động trong phạm vi quản lý. Thực hiện công tác phòng, chống tham nhũng, tiêu cực trong nội bộ ngành theo quy định; quán triệt và thực hiện có hiệu quả việc chống lãng phí trong cơ quan, đơn vị; kiên quyết ngăn chặn, đẩy lùi, xử lý nghiêm cán bộ, đảng viên suy thoái về tư tưởng chính trị, đạo đức, lối sống. Nâng cao chất lượng công tác tiếp công dân, giải quyết khiếu nại, tố cáo trong hoạt động Tòa án.

4. Công khai, minh bạch việc sử dụng ngân sách nhà nước; quản lý chặt chẽ, nâng cao hiệu quả sử dụng ngân sách và tài sản nhà nước.

5. Tiếp tục đổi mới thủ tục hành chính - tư pháp, thực hiện cơ chế một cửa liên thông và đơn giản hóa việc tiếp nhận, hướng dẫn giải quyết yêu cầu của các cơ quan, tổ chức, công dân trước và sau các phiên tòa; đảm bảo công khai minh bạch các hoạt động của Tòa án.

6. Đẩy mạnh việc ứng dụng có hiệu quả các phần mềm nội bộ dùng chung; phần mềm Trợ lý ảo; hệ thống giám sát điều hành; Tòa án điện tử. Thực hiện nghiêm Chỉ thị số 02/CT-CA ngày 15/01/2024 của Chánh án Tòa án nhân dân tối cao về đẩy mạnh chuyển đổi số, xây dựng Tòa án điện tử.

7. Thực hiện nghiêm Chỉ thị số 26-CT/TW ngày 06/11/2018 của Bộ Chính trị, Hướng dẫn 04-HD/TW ngày 09/12/2020 của Ban Bí thư về thực hiện Chỉ thị số 26-CT/TW, Quy định số 04-QĐ/TU ngày 08/11/2021 của Tỉnh ủy Hà Tĩnh về quy trình cho ý kiến về xử lý các vụ án, vụ việc theo Chỉ thị số 26-CT/TW và các chỉ đạo của Ban Chỉ đạo phòng, chống tham nhũng, tiêu cực. Phối hợp chặt chẽ với các cơ quan tiến hành tố tụng, các cơ quan, tổ chức hữu quan trong quá trình triển khai thực hiện các mặt công tác của Tòa án.

VI. KIẾN NGHỊ, ĐỀ XUẤT

1. Đề nghị các cơ quan tăng cường công tác quản lý Nhà nước nhằm nâng cao hiệu quả công tác phòng, chống tham nhũng, lãng phí, tiêu cực tại địa phương; phòng, chống tội phạm trên không gian mạng.

2. Đề nghị UBND các cấp kịp thời có văn bản ủy quyền tham gia tố tụng khi ủy quyền cấp phó tham gia tố tụng tại Tòa án, có ý kiến về nội dung vụ kiện và cung cấp các tài liệu liên quan.

Trên đây là kết quả hoạt động năm 2024, nhiệm vụ, giải pháp năm 2025 của Tòa án nhân dân thị xã Hồng Lĩnh, báo cáo để Hội đồng nhân dân thị xã theo dõi, giám sát, tạo điều kiện để Tòa án nhân dân thị xã Hồng Lĩnh tiếp tục thực hiện tốt nhiệm vụ được giao, góp phần thực hiện tốt các chỉ tiêu mà Nghị quyết Hội đồng nhân dân thị xã đề ra./.

Nơi nhận:

- Ban Pháp chế HĐND thị xã Hồng Lĩnh;
- Lưu: VT, TH.

CHÁNH ÁN



Trần Xuân Quang